

Диспозитив

Член 13, Б, буква б) от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа, трябва да се тълкува в смисъл, че възлезното предоставяне на правото да се извършва риболов по силата на договор за наем, сключен за срок от десет години от собственика на водоема, за който е било предоставено това право, както и от титулара на правото на риболов във водоем — публична собственост, не представлява аренда, нито отдаване под наем на недвижимо имущество, доколкото не дава право да се държи въпросния недвижим имот и да се отстранява всяко друго лице от упражняването на такова право.

(¹) ОВ С 326 от 30.12.2006 г.

Решение на Съда (осми състав) от 6 декември 2007 г. (преюдициално запитване от Hof van beroep te Antwerpen — Белгия) — BVBA Van Landeghem/Belgische Staat

(Дело С-486/06) (¹)

(Обща митническа тарифа — Комбинирана номенклатура — Тарифно класиране — Позиции 8703 и 8704 — Автомобилно превозно средство тип „пикап“)

(2008/С 22/22)

Език на производството: нидерландски

Препращаща юрисдикция

Hof van beroep te Antwerpen

Страни в главното производство

Ищец: BVBA Van Landeghem

Ответник: Belgische Staat

Предмет

Преюдициално запитване — Hof van beroep te Antwerpen — Тълкуване на Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, стр. 1) — Подпозиции 8703 и 8704 — Класиране на моторно превозно средство тип „пикап“, състоящо се от затворена кабина, предназначена за транспорт на пътници и товарно пространство, не по-високо от 50 см, снабдено с луксозен интериор, с антиблокираща спирачна система (ABS), с бензинов двигател с работен обем от 4 до 8 литра, със задвижване 4 × 4 и с джанти на луксозна спортна кола

Диспозитив

Пикапи като разглежданите по главното производство, състоящи се, от една страна, от затворена кабина, предназ-

начена за транспорт на пътници, в която зад седалката или седалката тип пейка на водача се намират съваели или подвижни седалки с безопасителни колани с три точки на закрепване, и от друга страна, от отделено от кабината товарно пространство, не по-високо от 50 см, на което само задната част е отваряема и което няма приспособления за прикрепване на товара, с много луксозен интериор с многобройни екстри (по-конкретно с електрически регулиращи се кожени седалки, с електрически регулиращи се огледала за обратно виждане и прозорци, както и със стерео уредба и CD устройство), и които са оборудвани с антиблокираща спирачна система (ABS), с бензинов двигател с работен обем от 4 до 8 л с автоматична скоростна кутия с много висок разход на гориво, с четири задвижващи колела и с луксозни спортни джанти, трябва да бъдат класирани според техния общ възнесен вид и съвкупността от характеристиките им в позиция 8703 на Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, в редакцията му след измененията, направени с приложенията към Регламенти (ЕО) № 3115/94 на Комисията от 20 декември 1994 г., (ЕО) № 3009/95 на Комисията от 22 декември 1995 г. и (ЕО) № 1734/96 на Комисията от 9 септември 1996 г.

(¹) ОВ С 20, 27.1.2007 г.

Решение на Съда (осми състав) от 29 ноември 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Република Малта

(Дело С-508/06) (¹)

(Неизпълнение на задължения от държава-членка — Директива 96/59/ЕО — Член 11 — Управление на отпадъци — Обезвреждане на полихлорирани бифенили и полихлорирани терфенили — Пропуск да се представят необходимите планове и насоки)

(2008/С 22/23)

Език на производството: английски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: M. Konstantinidis и D. Lawunmi)

Ответник: Република Малта (представители: S. Camilleri и L. Farrugia)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Член 11 от Директива 96/59/ЕО от 16 септември 1996 година за обезвреждането на полихлорирани бифенили и полихлорирани терфенили (ПХБ/ПХТ) (ОВ L 243, стр. 31) (Специално издание на български език, глава 15, том 03, стр. 178) — Липса на изготвени и представени на Комисията в предвидения срок планове, насоки и резюмета на списъците с уреди, предвидени в директивата

Диспозитив

- 1) Като пропуска да представи необходимите планове и насоки по член 11 от Директива 96/59/ЕО на Съвета от 16 септември 1996 година за обезвреждането на полихлорирани бифенили и полихлорирани терфенили (ПХБ/ПХТ) Република Малта не е изпълнила задълженията си по член 11 във връзка с член 54 от Акта относно условията за присъединяване към Европейския съюз на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република и относно промените в учредителните договори на Европейския съюз.
- 2) Осъжда Република Малта да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 56, 10.3.2007 г.

**Решение на Съда (втори състав) от 6 декември 2007 г. —
Комисия на Европейските общности/Ferriere Nord SpA**

(Дело С-516/06 Р) (¹)

**(Обжалване — Конкуренция — Решение на Комисията
— Глоба — Изпълнение — Регламент (ЕИО) № 2988/74
— Погасителна давност — Увреждащ акт —
Недопустимост)**

(2008/С 22/24)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Комисия на Европейските общности (представители: V. Di Vucci и F. Amato)

Друга страна в производството: Ferriere Nord SpA (представители: W. Viscardini и G. Donà, avvocati)

Предмет

Жалба, подадена срещу Решение на Първоинстанционния съд (първи състав) от 27 септември 2006 г. по дело Ferriere Nord/Комисия (Т-153/04), с което Първоинстанционният съд отменя решенията на Комисията, съобщени с писмо от 5 февруари 2004 г. и с факс от 13 април 2004 г., отнасящи се до неизплатената част от глобата, наложена на Ferriere Nord SpA с Решение 89/515/ЕИО на Комисията от 2 август 1989 г. относно процедура по прилагане на член 85 от Договора за ЕИО (IV/31.553 — Стоманени електрозаварени мрежи)

Диспозитив

- 1) Отменя Решение на Първоинстанционния съд на Европейските общности от 27 септември 2006 г. по дело Ferriere Nord /Комисия (Т-153/04).
- 2) Обявява за недопустима жалбата за отмяна, подадена от Ferriere Nord SpA срещу решенията на Комисията, съобщени с писмо от 5 февруари 2004 г. и с факс от 13 април 2004 г., отнасящи се до неизплатената част от глобата, наложена на Ferriere Nord SpA с Решение 89/515/ЕИО на Комисията от 2 август 1989 г. относно процедура по прилагане на член 85 от Договора за ЕИО (IV/31.553 — Стоманени електрозаварени мрежи).
- 3) Осъжда Ferriere Nord SpA да заплати съдебните разходи, свързани с двете производства.

(¹) ОВ С 42, 24.2.2007 г.

**Решение на Съда (шести състав) от 29 ноември 2007 г. —
Комисия на Европейските общности/Кралство Испания**

(Дело С-6/07) (¹)

**(Неизпълнение на задължения от държава-членка —
Директива 2002/74/ЕО — Закрила на работниците —
Неплатежоспособност на работодателя)**

(2008/С 22/25)

Език на производството: испански

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: J. Engren и R. Vidal Puig)

Ответник: Кралство Испания (представител: F. Díez Moreno)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Липса на приемане в предвидения срок на необходимите разпоредби за съобразяване с Директива 2002/74/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2002 година за изменение на Директива 80/987/ЕИО на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно закрилата на работниците и служителите в случай на неплатежоспособност на техния работодател (ОВ L 270, стр. 10; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 6, стр. 149)